

QUILMES, 29 de agosto de 2007

VISTO el Expediente N° 827-0335/07, y

CONSIDERANDO:

Que la Secretaría de Extensión Universitaria organiza periódicamente los cursos de extensión que se imparten en la Universidad.

Que resulta atinente establecer el contenido y la carga horaria de los Cursos de Extensión de Idioma Francés denominados “Principiante 1”, “Principiante 2”, “Elemental 1”, “Elemental 2”, “Intermedio 1”, “Intermedio 2”, “Intermedio Superior 1”, “Intermedio Superior 2”, “Avanzado 1”, “Avanzado 2”, “Superior 1”, “Superior 2”.

Que la Comisión de Extensión Universitaria del Consejo Superior ha emitido despacho con criterio favorable sobre la realización de los mismos.

Que la presente se dicta en ejercicio de las atribuciones que el Art. 62º, Inc. i) del Estatuto Universitario le confiere al Consejo Superior.

Por ello,

EL CONSEJO SUPERIOR DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE QUILMES

R E S U E L V E:

ARTICULO 1º: Aprobar los contenidos y carga horaria de los Cursos de Extensión de Idioma Francés denominados “Principiante 1”, “Principiante 2”, “Elemental 1”, “Elemental 2”, “Intermedio 1”, “Intermedio 2”, “Intermedio Superior 1”, “Intermedio Superior 2”, “Avanzado 1”, “Avanzado 2”, “Superior 1”, “Superior 2, dictados por docentes del Área de Idiomas de la Universidad Nacional de Quilmes, cuyos programas obran como Anexo a la presente Resolución.

ARTICULO 2º: Facultar a la Secretaría de Extensión Universitaria a determinar la modalidad, fechas y horarios de dictado, sujetándose a los contenidos del artículo precedente.

ARTICULO 3º: Facultar a la Secretaría de Extensión para determinar el arancel y para autorizar los pagos correspondientes en concepto de honorarios docentes y gastos administrativos, con las siguientes restricciones:

El total de erogaciones correspondientes a los cursos de extensión no podrá exceder el 80% de lo recaudado en concepto de aranceles y otros ingresos con fines específicos.

ARTICULO 4º. Dejar sin efecto toda norma que se oponga a la presente.

ARTICULO 5º: Regístrese, practíquense las comunicaciones de estilo y archívese.

RESOLUCION (CS) N°: **208/07**

Fdo. Lorena Lampolio
Secretaria Legal y Técnica

Fdo. Daniel Gomez
Rector

Curso: FRANCES

Nivel: Principiante 1

Asistencia requerida: 75%

Carga horaria: 51 horas

Cantidad de alumnos: 10 mín /20 máx.

Requisitos de inscripción: Cumplimentar con lo exigido por la Secretaría de Extensión. No se requieren conocimientos previos.

-FUNDAMENTACIÓN:

La preservación de la diversidad cultural representa hoy un desafío crucial para la humanidad, una condición esencial para que el progreso económico pueda conjugarse con el respeto de la dignidad de los pueblos.

El proceso de globalización parece conducir a una uniformidad lingüística empobrecedora. Sin embargo, este proceso que nos comunica con la comunidad global ofrece particularidades y especificidades que deben enriquecer la mundialización. De ahí la necesidad de desarrollar el plurilingüismo diversificando la oferta de lenguas a enseñar.

En este contexto, el francés, lengua de comunicación internacional que concentra cultura y modernidad, lengua oficial y de trabajo de los principales organismos internacionales (ONU, UE, OTAN, Consejo de Europa, etc) representa un valor agregado de prestigio destinado a públicos diversos entre los cuales coexisten demandas de francés muy variadas, en el marco de un mercado lingüístico altamente competitivo.

-OBJETIVOS:

- ? -Participar activamente en conversaciones de construcción simple con un grado creciente de complejidad interaccional, utilizando los verbos regulares e irregulares, la negación, la interrogación.
- ? -Interpretar y producir textos escritos auténticos con un grado creciente de complejidad lingüística, empleando los elementos gramaticales y lexicales enumerados en el ítem contenidos.
- ? Pedir y dar informaciones personales: identidad, edad, fecha y lugar de nacimiento.

- ? Expresar sus gustos, preferencias y sueños.
- ? -Adquirir conocimientos que hacen a la cultura de los hablantes nativos de la lengua en estudio.

CONTENIDOS:

- ? -Verbo être
- ? -Verbos regulares en ER
- ? -Artículos definidos e indefinidos
- ? -La negación con NE ...PAS
- ? -Presente de los verbos avoir, aller, partir, venir, prendre
- ? -El género y número del sustantivo y del adjetivo
- ? -La interrogación :est-ce que?, qu'est-ce que... ?, qui est-ce... ? où ?
- ? -Las preposiciones y adverbios de lugar
- ? -El pronombre ON
- ? -Los artículos partitivos
- ? -Los adjetivos posesivos
- ? -Verbos faire,savoir, vouloir, pouvoir y verbos pronominales
- ? -Los verbos regulares en IR.
- ? Las nacionalidades, las profesiones, los números, el tiempo, los medios de transporte, las comidas.

-PROPUESTA DIDÁCTICA:

La organización del espacio de trabajo áulico dependerá de los distintos momentos didácticos que requieran los diferentes temas o prácticas a desarrollar.

Esto implica que habrá momentos de exposición del docente, de diálogo docente-alumnos, de interacción entre los alumnos, entre los alumnos y el docente; uso de los medios audiovisuales y multimediales que se planifiquen. Por lo tanto, la metodología a emplear será activa, variada y centrada en los alumnos en particular.

-CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

La evaluación será formativa y sumativa. La evaluación formativa se extenderá a lo largo del desarrollo del curso por medio de la observación de las diferentes intervenciones y estrategias que utilicen los alumnos. La evaluación sumativa consistirá en una prueba escrita y en una prueba oral al promediar el cuatrimestre. Al finalizar la cursada, se realizará un examen final, escrito y oral.”

-PROMOCION

Comprensión escrita de un texto adecuado al nivel, ejercicios de verificación gramatical, producción escrita.

Expresión oral: monólogo, juego de roles, presentación y análisis de un texto adecuado al nivel.

Para la aprobación del curso, el alumno deberá resolver satisfactoriamente el 60 % del examen final.

USO DEL LABORATORIO

- Canciones, videos de documentos auténticos, fragmentos de películas.
- CDS de los textos y los diálogos del libro.
- CDS y cassettes de material audio, seleccionados por el profesor.
- Internet: diarios y revistas francesas on line. Sitios: TV 5, RFI entre otros.

-BIBLIOGRAFÍA

-BERTHET, A (2006) *Alter ego 1*. Paris, Hachette. (Unidades 0, 1, 2, 3, 4.) Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

BIBLIOGRAFÍA OPTATIVA

-AUGÉ, H / CAÑADA PUJOL, M. D / MARLHENS, C 7 MARTIN, L. (2005). *Tout va bien! 1*. France, Cle Internacional. Unidades 1, 2 y 3. Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

-KLETT, E / MAUDET, A. (1986). *Au Travail 1*, Exercices d'application. Argentina, Ediciones Lumière.-

-ABRY J / CHALARON P (2000), *La grammaire des premiers temps*, Paris, PUG . VoLume 1.

- PARIZET, M L / GRANDET, E / CORSAIN, M. (2005). *Activités pour le Cadre Européen Commun de Référence*. Niveau A1. France, Clé International

- REY-DEVOBE J / REY, A (2004). *Le Nouveau Petit Robert*, dictionnaire de la langue française. Paris. Dictionnaires Le Robert.

- GARCIA -PELAYO, R Y GROS / TESTAS, J. (2005) *Dictionnaire Français-Espagnol / Espagnol- français*. Paris, Collection Saturne.

- Lectura y análisis de artículos de diarios y revistas franceses.

ANEXO RESOLUCION (CS) N°: **208/07**

Curso: FRANCES

Nivel: Principiante 2

Asistencia requerida: 75%

Carga horaria: 51 horas

Cantidad de alumnos: 10 mín. / 20 máx.

Requisitos de inscripción: Cumplimentar con lo exigido por la Secretaría de Extensión. Dominar los contenidos correspondientes al nivel Principiante 1.

-FUNDAMENTACIÓN:

Aprender idiomas abre puertas a un mundo con innumerables oportunidades de desarrollo personal y laboral. Para las empresas, un personal multilingüe puede abrir la puerta de mercados mundiales. Pero, además, la lengua forma parte de la identidad y la cultura. Aprender idiomas ayuda, pues, a comprender otros pueblos y su forma de pensar.

En este contexto, es indispensable entonces, incentivar el plurilingüismo diversificando la oferta de lenguas a enseñar.

El francés, entre ellas, constituye un instrumento de diferenciación profesional y la oportunidad de optimizar las posibilidades de encontrar un trabajo de acuerdo con las expectativas personales.

-OBJETIVOS:

- ? Participar activamente en conversaciones de construcción simple con un grado creciente de complejidad interaccional, utilizando los verbos en passé composé, en imperfecto y en futuro.
- ? Interpretar y producir textos escritos auténticos con un grado creciente de complejidad lingüística, empleando los elementos gramaticales y lexicales del nivel
- ? Describir física y psicológicamente a una persona.
- ? Proponer una salida, invitar, aceptar y rechazar.
- ? -Adquirir conocimientos que hacen a la cultura de los hablantes nativos del francés.

CONTENIDOS:

- ? El passé composé con avoir y être.

- ? Los verbos savoir, vouloir y pouvoir.
- ? El futuro próximo.
- ? Los pronombres tónicos.
- ? Los pronombres personales complemento del objeto directo C.O.D.
- ? El imperfecto. El passé composé y el imperfecto.
- ? Los indicadores temporales: depuis, pendant, jusqu'a...
- ? La familia, el calendario, la casa. El cuerpo humano, el carácter.

PROPUESTA DIDÁCTICA:

La organización del espacio de trabajo áulico dependerá de los distintos momentos didácticos que requieran los diferentes temas o prácticas a desarrollar.

Esto implica que habrá momentos de exposición del docente, de diálogo docente-alumnos, de interacción entre los alumnos, entre los alumnos y el docente; uso de los medios audiovisuales y multimediales que se planifiquen. Por lo tanto, la metodología a emplear será activa, variada y centrada en los alumnos en particular.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

La evaluación será diagnóstica, formativa y sumativa. Al principio del curso se evaluarán los conocimientos previos de los alumnos. La evaluación formativa se extenderá a lo largo del desarrollo del curso por medio de la observación de las diferentes intervenciones y estrategias que utilicen los alumnos. La evaluación sumativa consistirá en una prueba escrita y en una prueba oral al promediar el cuatrimestre. Al finalizar la cursada, se realizará un examen final, escrito y oral.

PROMOCION

Comprensión escrita de un texto adecuado al nivel, ejercicios de verificación gramatical, producción escrita.

Expresión oral: monólogo, juego de roles, presentación y análisis de un texto adecuado al nivel.

Para la aprobación del curso, el alumno deberá resolver satisfactoriamente el 60 % del examen final.

USO DEL LABORATORIO

- Canciones, videos de documentos auténticos, fragmentos de películas.
- CDS de los textos y los diálogos del libro.

-CDS y cassettes de material audio, seleccionados por el profesor.

- Internet: diarios y revistas francesas on line. Sitios: TV 5, RFI entre otros.

-BIBLIOGRAFÍA

-BERTHET, A.(2006). *Alter ego 1* Paris, Hachette. (Unidades 4, 5, 6).Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

BIBLIOGRAFÍA OPTATIVA

-AUGÉ, H / CAÑADA PUJOL, M.D / MARLHENS, C 7 MARTIN, L. (2005). *Tout va bien!* 1. France, Cle International. Unidades4, 5 y 6. Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

-KLETT, E / MAUDET, A. (1986). *Au Travail 1 y 2* Exercices d'application. Argentina, Ediciones Lumière.-

- ABRY J / CHALARON P (2000), *La grammaire des premiers temps*, Paris, PUG . VoLume 1.

- PARIZET, M L / GRANDET,E /CORSAIN, M. (2005).*Activités pour le Cadre Européen Commun de Référence*. Niveau A1. France, Clé International.

- REY-DEVOBE J /REY,A (2004).*Le Nouveau Petit Robert*,dictionnaire de la langue française. Paris.Dictionnaires Le Robert.

- GARCIA -PELAYO, R Y GROS / TESTAS, J. (2005) *Dictionnaire Français-Espagnol / Espagnol- français*. Paris, Collection Saturne.

- Lectura y análisis de artículos de diarios y revistas francesas.

ANEXO RESOLUCION (CS) N°: **208/07**

Curso: FRANCES

Nivel : Elemental 1

Asistencia requerida: 75%

Carga horaria: 51 horas

Cantidad de alumnos: 10 mín / 20 máx.

Requisitos de inscripción: Cumplimentar con lo exigido por la Secretaría de Extensión. Dominar los contenidos correspondientes al nivel Principiante 2.

-FUNDAMENTACIÓN

El tercer milenio será el de la cooperación y de las confederaciones, habrá entonces que conciliar los imperativos de la propia identidad con los de la comunicación; de ahí, la toma de conciencia de la necesidad de dominio de lenguas extranjeras; aprender idiomas ayuda, pues, a comprender otros pueblos y su forma de pensar. Por ello, es indispensable el desarrollo del plurilingüismo que contribuye a valorizar las diferencias y a combatir la uniformidad.

El curso brindará a los alumnos las herramientas para lograr un mejor desarrollo personal como así también una mejor inserción laboral.

OBJETIVOS

- ? Participar activamente en conversaciones de construcción simple con un grado creciente de complejidad interaccional, utilizando los adjetivos y pronombres demostrativos, el futuro y el modo imperativo.
- ? Interpretar y producir textos escritos auténticos con un grado creciente de complejidad lingüística, empleando los elementos gramaticales y lexicales enumerados en el ítem contenidos.
- ? Dar informaciones simples sobre el clima.
- ? Dar una apreciación positiva y negativa sobre la vestimenta.
- ? Adquirir conocimientos que hacen a la cultura de los hablantes nativos de la lengua en estudio.

CONTENIDOS

- ? Adjetivo y pronombre demostrativo
- ? Futuro simple
- ? Pronombre OI

- ? La comparación
- ? Imperativo
- ? Pronombres y / en

PROPUESTA DIDACTICA

Dependerá de los temas y prácticas a desarrollar: interacción docente- alumnos, interacción entre los alumnos, uso de medios audiovisuales, exposición del docente, exposición de los alumnos.

CRITERIOS DE EVALUACION

La evaluación será diagnóstica, formativa y sumativa. Al principio del curso se evaluarán los conocimientos previos de los alumnos

La evaluación formativa se extenderá durante el proceso enseñanza-aprendizaje observando las estrategias e intervenciones de los alumnos. La evaluación sumativa consistirá en una prueba escrita y en una prueba oral al promediar el cuatrimestre. Al finalizar la cursada, se realizará un examen final, escrito y oral.”

PROMOCION

Comprensión escrita de un texto adecuado al nivel, ejercicios de verificación gramatical, producción escrita.

Expresión oral: monólogo, juego de roles, presentación y análisis de un texto adecuado al nivel.

Para la aprobación del curso, el alumno deberá resolver satisfactoriamente el 60 % del examen final.

USO DEL LABORATORIO

- Canciones, videos de documentos auténticos, fragmentos de películas.
- CDS de los textos y los diálogos del libro.
- CDS y cassettes de material audio, seleccionados por el profesor.
- Internet: diarios y revistas francesas on line. Sitios: TV 5, RFI entre otros.

BIBLIOGRAFIA

-BERTHET, A.(2006). *Alter ego 1*. Paris, Hachette. (Unidades 6 y 7).Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

BIBLIOGRAFÍA OPTATIVA

-BAYLON, M / MURILLO, C. (2000) : *Forum 1* . Paris, Hachette. (Módulos 6 y 7).

Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

-BERTHET, A (2006) *Alter ego 1*. Paris, Hachette. (Unidades 7 Y 8) Libro del alumno y cuaderno de ejercicio

- AUGÉ,H / CAÑADA PUJOL, M.D / MARLHENS, C 7 MARTIN, L. (2005). *Tout va bien ! 1*. France,Cle Internacional. Unidades 4, 5 y 6.Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

-KLETT, E / MAUDET, A. (1989). *Au Travail 2* Exercices d'application. Argentina, Ediciones Lumière.

- ABRY J / CHALARON P (2000), *La grammaire des premiers temps*, Paris, PUG . VoLume 1.

- PARIZET, M L / GRANDET,E /CORSAIN, M. (2005).*Activités pour le Cadre Européen Commun de Référence*. Niveau A1. France, Clé International.

-PELAYO, R Y GROS / TESTAS, J. (2005) Dictionnaire Français-Espagnol / Espagnol- français. Paris, Collection Saturne.

- REY-DEVOBE J /REY,A (2004).*Le Nouveau Petit Robert*,dictionnaire de la langue française. Paris.Dictionnaires Le Robert.

-Lectura y análisis de artículos de diarios y revistas franceses.

ANEXO RESOLUCION (CS) N°: **208/07**

Curso: FRANCES

Nivel: Elemental 2

Asistencia requerida: 75%

Carga horaria : **51 horas**

Cantidad de alumnos: 10 mín / 20 máx.

Requisitos de inscripción: Cumplimentar con lo exigido por la Secretaría de Extensión. Dominar los contenidos de los niveles Principiante 1, 2 y Elemental 1.

-FUNDAMENTACIÓN:

En las últimas décadas, la intensificación y la diversificación de pedido de formación en lenguas extranjeras corresponden a una exigencia social estrechamente ligada a la economía. Efectivamente, las demandas internacionales implican el desarrollo en los estudiantes de competencias plurilingües donde cada lengua, según su status, jugará un rol preciso en la constitución de su capital cultural y social.

En esta perspectiva, el aprendizaje del francés lengua extranjera se revela como una posibilidad interesante de apertura sobre otro mundo, de interacción social, cuyo intermediario es justamente esta lengua. Esto despierta la conciencia crítica en el alumno, tanto sobre su propio mundo como sobre las particularidades de su identidad. Así, el curso de francés elemental 2 permitirá a los interesados, contar con las herramientas lingüísticas y culturales de base a la hora de interactuar social y profesionalmente.

OBJETIVOS

- ? Participar activamente en conversaciones de construcción más compleja utilizando el condicional presente y el modo subjuntivo
- ? Interpretar y producir textos escritos y orales con un grado creciente de complejidad lingüística, empleando los elementos gramaticales y lexicales del nivel.
- ? Expresar su satisfacción / su descontento en el restaurant.
- ? Pedir y dar precisiones sobre una vivienda
- ? Adquirir conocimientos que hacen a la cultura de los hablantes nativos del francés.

CONTENIDOS

- ? Condicional presente
- ? El pronombre EN
- ? Subjuntivo presente
- ? Los pronombres relativos
- ? Los pronombres EN e Y

PROPUESTA DIDACTICA

Dependerá de los temas y prácticas a desarrollar: interacción docente- alumnos, interacción entre los alumnos, uso de medios audiovisuales, exposición del docente, exposición de los alumnos, debates.

CRITERIOS DE EVALUACION

La evaluación será diagnóstica, formativa y sumativa. Al principio del curso se evaluarán los conocimientos previos de los alumnos. La evaluación formativa se extenderá durante el proceso enseñanza-aprendizaje observando las estrategias e intervenciones de los alumnos. La evaluación sumativa consistirá en una prueba escrita y en una prueba oral al promediar el cuatrimestre. Al finalizar la cursada, se realizará un examen final, escrito y oral.

PROMOCION

Comprensión escrita de un texto adecuado al nivel, ejercicios de verificación gramatical, producción escrita.

Expresión oral: monólogo, juego de roles, presentación y análisis de un texto adecuado al nivel.

Para la aprobación del curso, el alumno deberá resolver satisfactoriamente el 60 % del examen final.

USO DEL LABORATORIO

- Canciones, videos de documentos auténticos, fragmentos de películas.
- CDS de los textos y los diálogos del libro.
- CDS y cassettes de material audio, seleccionados por el profesor.
- Internet: diarios y revistas francesas on line. Sitios: TV 5, RFI entre otros.

BIBLIOGRAFÍA

-BAYLON, CH / MURILLO,J. (2000): *Forum 1* . Paris, Hachette. (Unidades 8 y 9).
Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

BIBLIOGRAFÍA OPTATIVA

-BERTHET, A (2006) *Alter ego 1*. Paris, Hachette. (Unidades 8 Y 9) Libro del alumno
y cuaderno de ejercicios.

- AUGÉ, H / CAÑADA PUJOL, M.D / MARLHENS, C 7 MARTIN, L. (2005). *Tout va
bien!* 1. France, Cle Internacional. Unidades 4, 5 y 6.Libro del alumno y cuaderno de
ejercicios.

-KLETT, E / MAUDET, A. (1989). *Au Travail 2* Exercices d'application. Argentina,
Ediciones Lumière.

- ABRY J / CHALARON P (2000), *La grammaire des premiers temps*, Paris, PUG .
VoLume 1.

- PARIZET, M L / GRANDET,E /CORSAIN, M. (2005).*Activités pour le Cadre
Européen Commun de Référence*. Niveau A1. France, Clé International.

- REY-DEVOBE J /REY,A (2004).*Le Nouveau Petit Robert*,dictionnaire de la langue
française. Paris.Dictionnaires Le Robert.

- GARCIA -PELAYO, R Y GROS / TESTAS, J. (2005) *Dictionnaire Français-Espagnol /
Espagnol- français*. Paris, Collection Saturne.

- Lectura y análisis de artículos de diarios y revistas francesas

ANEXO RESOLUCION (CS) Nº: **208/07**

Curso: FRANCES

Nivel: Intermedio 1

Asistencia requerida: 75 %

Carga horaria: 51 Horas

Cantidad de alumnos: 8 mín/ 14 máx.

Requisitos de inscripción: Cumplimentar con lo exigido por la Secretaría de Extensión. Dominar los contenidos correspondientes a los cuatro niveles precedentes. (Principiante 1 y 2/ Elemental 1 y 2).

FUNDAMENTACION

El curso de francés lengua extranjera constituye un momento privilegiado que permite al estudiante descubrir otras percepciones y clasificaciones de la realidad, otros valores, otros modos de vida. Continuar con el aprendizaje del francés significa, para el estudiante que tiene en su haber los conocimientos de los niveles anteriores, profundizar aún más en una nueva cultura y en el desarrollo de una competencia plurilingüe. El curso de francés Intermedio 1 es la ocasión de construir una competencia intercultural, competencia que demanda una implicación personal que va más allá del marco estricto de una enseñanza de tipo funcional, ya que, orientada hacia un trabajo sobre la alteridad, pone en juego dimensiones éticas, afectivas y sociales.

OBJETIVOS:

- ? Hablar de una relación de amistad
- ? Describir una persona (carácter, cualidades, defectos)
- ? Relatar un encuentro y sus consecuencias
- ? Presentarse en un contexto profesional
- ? Comprender y redactar un CV y una carta formal simple.
- ? Dar consejos
- ? Relatar una experiencia profesional.
- ? Hablar de las actividades profesionales.

CONTENIDOS:

- ? **Los pronombres relativos**
- ? **El estilo indirecto en presente**
- ? **Revisión presente, imperfecto, pasado compuesto**

- ? **Marcas temporales: il ya, dans, pendant**
- ? **Estructuras para expresar el consejo: il faut que, devoir, impératif**
- ? **El pluscuamperfecto**
- ? **El subjuntivo para expresar necesidad**
- ? **Pronombres y adverbios indefinidos**
- ? **Sustantivos y adjetivos**
- ? **El amor**
- ? **Lugares y habitantes**
- ? **Los estudios superiores**
- ? **El empleo y la empresa**

PROPUESTA DIDÁCTICA

Las clases se desarrollarán bajo la modalidad de taller, en el cual los alumnos trabajarán a partir de diferentes soportes para la construcción progresiva de su propio conocimiento de la lengua, a través de debates, puestas en común, análisis de textos, canciones, películas, publicidades, noticias; dichos conocimientos serán validados por medio de diálogos, dramatizaciones, relatos, etc.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

La evaluación será diagnóstica, formativa y sumativa. Al principio del curso se evaluarán los conocimientos previos de los alumnos. La evaluación formativa se extenderá a lo largo del desarrollo del curso por medio de la observación de las diferentes intervenciones y estrategias que utilicen los alumnos. La evaluación sumativa consistirá en una prueba escrita y en una prueba oral al promediar el cuatrimestre. Al finalizar la cursada, se realizará un examen final, escrito y oral.

PROMOCION:

Comprensión escrita de un texto adecuado al nivel, ejercicios de verificación gramatical, producción escrita.

Expresión oral: monólogo, juego de roles, presentación y análisis de un texto adecuado al nivel.

Para la aprobación del curso, el alumno deberá resolver satisfactoriamente el 60 % del examen final.

USO DEL LABORATORIO

- Canciones, videos de documentos auténticos, fragmentos de películas.
- CDS de los textos y los diálogos del libro-CDS y cassettes de material audio, seleccionados por el profesor.
- Internet: diarios y revistas francesas on line. Sitios: TV 5, RFI entre otros.

BIBLIOGRAFÍA

--BERTHET, A. / HUGOT, C., KIZINIAN, V., / SAMPSONIS, B./ WANENDREIDES, M., 2006, *Alter Ego 2*, Paris, Hachette. Unidades 1 y 2.

BIBLIOGRAFÍA OPTATIVA

- KLETT, E / MAUDET, A. (1989). *Au Travail 2 Exercices d'application*. Argentina, Ediciones Lumière.
- ABRY J / CHALARON P (2000), *La grammaire des premiers temps*, Paris, PUG . VoLume 2.
- PARIZET, M L / GRANDET, E / CORSAIN, M. (2005). *Activités pour le Cadre Européen Commun de Référence*. Niveau A 2. France, Clé International.
- Lectura y análisis de artículos de diarios y revistas francesas
- KLETT, E / MAUDET, A. (1990) "*Au travail 3* » ejercicios de aplicación, Argentina. es *premiers temps*, Paris, PUG . VoLume 2. Ediciones . Lumière-
- ABRY, J / CHALARON, P (2000), *La grammaire d*
- REY-DEVOBE J / REY, A (2004). *Le Nouveau Petit Robert*, dictionnaire de la langue française. Paris. Dictionnaires Le Robert.
- GARCIA -PELAYO, R Y GROS / TESTAS, J. (2005) *Dictionnaire Français-Espagnol / Espagnol- français*. Paris, Collection Saturne.
- Lectura y análisis de artículos de diarios y revistas francesas

ANEXO RESOLUCION (CS) N°: **208/07**

Curso: Francés

Nivel: Intermedio 2

Asistencia requerida: 75 %

Carga horaria semanal: 51 horas

Cantidad de alumnos/as: 8 mín / 14 máx.

Requisitos de inscripción: Cumplimentar con lo exigido por la Secretaría de Extensión. Dominar los contenidos correspondientes a los niveles: Principiante 1 y 2; Elemental 1 y 2 e Intermedio 1.

FUNDAMENTACION

Nuestro mundo, dividido entre la globalización uniformizante y la necesidad de identidad, busca una tercera vía caracterizada por la tolerancia y la voluntad de comprender al otro. Es en esta búsqueda que el aprendizaje del francés juega un rol preponderante en el desarrollo del plurilingüismo y el respeto por la diversidad.

Bajo estas premisas, el curso de francés intermedio 2 está orientado a completar el nivel anterior y a profundizar aún más la competencia comunicativa de los alumnos bajo el triple signo de diversidad, modernidad y solidaridad.

OBJETIVOS

- ? Hablar de un país y sus habitantes
- ? Comprender informaciones turísticas, hacer una reserva
- ? Comprender un estudio comparativo
- ? Hablar de su lugar de residencia
- ? Comprender títulos de prensa
- ? Dar su opinión sobre un programa de televisión
- ? Testimoniar sobre un hecho
- ? Comprender la presentación de una película y comentarios críticos
- ? Expresar apreciaciones

CONTENIDOS

- ? Pronombres relativos y demostrativos
- ? Gerundio
- ? El superlativo
- ? La “ mise en relief”
- ? Género de los sustantivos
- ? La forma pasiva
- ? Los pronombres personales luego de las preposiciones “à” y “de”.
- ? Términos ligados al turismo, a la radio, a la televisión, a la prensa y a la Declaraciones de robo en una comisaría

PROPUESTA DIDÁCTICA

Las clases se desarrollarán bajo la modalidad de taller, en el cual los alumnos trabajarán a partir de diferentes soportes para la construcción progresiva de su propio conocimiento de la lengua, a través de debates, puestas en común, análisis de textos, canciones, películas, publicidades, noticias; dichos conocimientos serán validados por medio de diálogos, dramatizaciones, relatos, etc.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

La evaluación será diagnóstica, formativa y sumativa. Al principio del curso se evaluarán los conocimientos previos de los alumnos. La evaluación formativa se extenderá a lo largo del desarrollo del curso por medio de la observación de las diferentes intervenciones y estrategias que utilicen los alumnos. La evaluación sumativa consistirá en una prueba escrita y en una prueba oral al promediar el cuatrimestre. Al finalizar la cursada, se realizará un examen final, escrito y oral.

PROMOCION:

Comprensión escrita de un texto adecuado al nivel, ejercicios de verificación gramatical, producción escrita.

Expresión oral: monólogo, juego de roles, presentación y análisis de un texto adecuado al nivel.

Para la aprobación del curso, el alumno deberá resolver satisfactoriamente el 60 % del examen final.

USO DEL LABORATORIO:

- Canciones, videos de documentos auténticos, fragmentos de películas.
- CDS de los textos y los diálogos del libro.
- CDS y cassettes de material audio, seleccionados por el profesor.
- Internet: diarios y revistas francesas on line. Sitios: TV 5, RFI entre otros.

BIBLIOGRAFÍA:

-BERTHET, A. / HUGOT, C., KIZINIAN, V., / SAMPSONIS, B./ WANENDREIDES, M., 2006, *Alter Ego 2*, Paris, Hachette. Unidades 3 y 4. Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

BIBLIOGRAFÍA OPTATIVA:

- KLETT, E / MAUDET, A. (1989). *Au Travail 2 Exercices d'application*. Argentina, Ediciones Lumière.
- ABRY, J / CHALARON,P (2000), *La grammaire des premiers temps*, Paris, PUG . VoLume 2.
- PARIZET, M L / GRANDET,E /CORSAIN, M. (2005).*Activités pour le Cadre Européen Commun de Référence*. Niveau A 2. France, Clé International.
- KLETT, E / MAUDET, A. (1990) “*Au travail 3* » ejercicios de aplicación, Argentina. Ediciones Lumière.
- REY-DEVOBE J /REY,A (2004).*Le Nouveau Petit Robert*, dictionnaire de la langue française. Paris.Dictionnaires Le R
- GARCIA -PELAYO, R Y GROS / TESTAS, J. (2005) *Dictionnaire Français-Espagnol / Espagnol- français*. Paris, Collection Saturne.
- Lectura y análisis de artículos de diarios y revistas francesas.

ANEXO RESOLUCION (CS) N°: **208/07**

Curso: FRANCÉS

Nivel: Intermedio Superior 1

Asistencia requerida: 75 %

Carga horaria: 68 horas

Cantidad de alumnos/as: 8 mín / 14 máx.

Requisitos de inscripción: Cumplimentar con lo exigido por la Secretaría de Extensión. Dominar los contenidos correspondientes a los seis niveles precedentes: (Principiante 1 y 2/ elemental 1 y 2, Intermedio 1 y 2)

FUNDAMENTACION

La pluralidad de ideas y la diversidad de culturas tienen el mérito de ser un tesoro de experiencias y sabiduría humanas. Cada cultura puede enriquecerse con el descubrimiento de otras culturas y sus idiosincrasias. De ahí viene la importancia del diálogo intercultural como un medio no sólo para reforzar un ideal de paz sino también para valorizar las diferencias y combatir la uniformidad. Es en este contexto que ubicamos la relevancia del aprendizaje de la lengua francesa. El aprendizaje de esta lengua y su cultura abre enormes perspectivas al diálogo y a la comprensión interculturales gracias a su tradición humanista y al espíritu de libertad que siempre vehiculó. En estos tiempos de estandarización, el curso de francés Intermedio Superior 1 permite desarrollar aún más la competencia comunicativa de los alumnos que acreditan los saberes de los niveles anteriores. Este curso se revela como un medio necesario para el restablecimiento del derecho a la diferencia en la búsqueda de una perspectiva más civilizadora.

OBJETIVOS

- ? Expresar su opinión, su apreciación
- ? Hacer una hipótesis
- ? Exponer un hecho
- ? Contar los dichos de otro
- ? Evaluar los dichos de alguien
- ? Proponer hacer algo
- ? Expresar la intención
- ? Exponer, formular o precisar una idea, un argumento
- ? Expresar la restricción
- ? Anunciar un hecho

- ? Expresar su acuerdo, aprobar
- ? Estructurar el discurso

CONTENIDOS

- ? **Los pronombres en et y (revisión)**
- ? La ubicación de los pronombres complemento en la frase
- ? El participio presente
- ? El gerundio
- ? La expresión de la finalidad
- ? La concordancia de los tiempos
- ? Los indicadores temporales
- ? El “passé simple” (reconocimiento)
- ? Los pronombres posesivos
- ? Las construcciones impersonales

PROPUESTA DIDÁCTICA

Las clases se desarrollarán bajo la modalidad de taller, en el cual los alumnos trabajarán a partir de diferentes soportes para la construcción progresiva de su propio conocimiento de la lengua, a través de debates, puestas en común, análisis de textos, canciones, películas, publicidades, noticias; dichos conocimientos serán validados por medio de diálogos, dramatizaciones, relatos, etc.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

La evaluación será diagnóstica, formativa y sumativa. Al principio del curso se evaluarán los conocimientos previos de los alumnos. La evaluación formativa se extenderá a lo largo del desarrollo del curso por medio de la observación de las diferentes intervenciones y estrategias que utilicen los alumnos. La evaluación sumativa consistirá en una prueba escrita y en una prueba oral al promediar el cuatrimestre. Al finalizar la cursada, se realizará un examen final, escrito y oral.

PROMOCION

Comprensión escrita de un texto adecuado al nivel, ejercicios de verificación gramatical, producción escrita.

Expresión oral: monólogo, juego de roles, presentación y análisis de un texto adecuado al nivel.

Para la aprobación del curso, el alumno deberá resolver satisfactoriamente el 60 % del examen final.

USO DEL LABORATORIO

- Canciones, videos de documentos auténticos, fragmentos de películas.
- CDS de los textos y los diálogos del libro.
- CDS y cassettes de material audio, seleccionados por el profesor.
- Internet: diarios y revistas francesas on line. Sitios: TV 5, RFI entre otros.

BIBLIOGRAFÍA

--BERTHET, A. / HUGOT, C., KIZINIAN, V., / SAMPSONIS, B. / WANENDREIDES, M., 2006, *Alter Ego 2*, Paris, Hachette. Unidades 5 y 6. Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

BIBLIOGRAFÍA OPTATIVA

- KLETT, E / MAUDET, A. (1989). *Au Travail 2*, Exercices d'application. Argentina, Ediciones Lumière.
- ABRY, J / CHALARON, P (2000), *La grammaire des premiers temps*, Paris, PUG . VoLume 2.
- PARIZET, M L / GRANDET, E / CORSAIN, M. (2005). *Activités pour le Cadre Européen Commun de Référence*. Niveau A 2. France, Clé International.
- KLETT, E / MAUDET, A. (1990) "*Au travail 3* » ejercicios de aplicación, Argentina. Ediciones Lumière.
- COURTILLON, J / De SALIN, G.D (1993), *Libre Echange 3*. Paris, Les Editions Didier. Unidades 3y 4.
- GRANDET, M.L / GRANDET, E / CORSAIN, M. (2006). *Activités pour le Cadre Européen Commun de Référence*. Niveau B1. France, Clé International.
- A.A.V.V. (1998) *Parcours littéraires du XVI siècle*. Paris, Delagrave Édition. Capítulos 1, 2 y 3.
- REY-DEVOBE J / REY, A (2004). *Le Nouveau Petit Robert*, dictionnaire de la langue française. Paris. Dictionnaires Le Robert.
- GARCIA -PELAYO, R Y GROS / TESTAS, J. (2005) *Dictionnaire Français-Espagnol / Espagnol- français*. Paris, Collection Saturne.



- Lectura y análisis de artículos de diarios y revistas franceses(*Le Monde, Le Figaro, Le Nouvel Observateur, L'Express* etc.).

ANEXO RESOLUCION (CS) N°: **208/07**

Curso: FRANCÉS

Nivel: Intermedio Superior 2

Asistencia requerida: 75 %

Carga horaria semanal: 68 horas

Cantidad de alumnos: 8 mín / 14 máx.

Requisitos de inscripción: Cumplimentar con lo exigido por la Secretaría de Extensión. Dominar los contenidos de los siete niveles precedentes:

(Principiante 1 y 2/ elemental 1 y 2, Intermedio 1 y 2, Intermedio Superior 1)

FUNDAMENTACIÓN

Sabemos que las lenguas siguen siendo el único instrumento que permite comunicarse, es decir dialogar y entenderse sea por escrito, oralmente o través del ciberespacio; el aprender idiomas ayuda entonces a comprender a otros pueblos y su forma de pensar. De ahí, la importancia que hoy reviste el papel del plurilingüismo.

La posibilidad de informarse y de sumergirse en los aspectos culturales y lingüísticos que dan cuerpo a la lengua francesa, constituye entre otras, una oportunidad única para iniciar procesos de apertura espiritual, de toma de conciencia de la diversidad cultural y del desarrollo del espíritu crítico.

OBJETIVOS

- ? Proponer de hacer algo
- ? Expresar la finalidad o la intención
- ? Exponer, formular o precisar una idea, un argumento
- ? Expresar la restricción
- ? Expresar la causa y la consecuencia
- ? Oponerse a algo, a una idea
- ? Expresar su aprobación y su desaprobación
- ? Responder a un argumento
- ? Formular prohibiciones
- ? Utilizar la persuasión

CONTENIDOS

- ? Los pronombres posesivos
- ? Las construcciones impersonales
- ? Las construcciones con el infinitivo

- ? La expresión de la causa y la consecuencia
- ? La expresión de la finalidad
- ? Los pronombres relativos compuestos
- ? La expresión de la oposición
- ? Las palabras que estructuran el discurso
- ? El futuro anterior

PROPUESTA DIDACTICA

Las clases se desarrollarán bajo la modalidad de taller, en el cual los alumnos trabajarán a partir de diferentes soportes para la construcción progresiva de su propio conocimiento de la lengua, a través de debates, puestas en común, análisis de textos, canciones, películas, publicidades, noticias; dichos conocimientos serán validados por medio de diálogos, dramatizaciones, relatos, etc.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

La evaluación será diagnóstica, formativa y sumativa. Al principio del curso se evaluarán los conocimientos previos de los alumnos. La evaluación formativa se extenderá a lo largo del desarrollo del curso por medio de la observación de las diferentes intervenciones y estrategias que utilicen los alumnos. La evaluación sumativa consistirá en una prueba escrita y en una prueba oral al promediar el cuatrimestre. Al finalizar la cursada, se realizará un examen final, escrito y oral.

-PROMOCION

Comprensión escrita de un texto adecuado al nivel, ejercicios de verificación gramatical, producción escrita.

Expresión oral: monólogo, juego de roles, presentación y análisis de un texto adecuado al nivel.

Para la aprobación del curso, el alumno deberá resolver satisfactoriamente el 60 % del examen final.

USO DEL LABORATORIO

- Canciones, videos de documentos auténticos, fragmentos de películas.
- CDS de los textos y los diálogos del libro.
- CDS y cassettes de material audio, seleccionados por el profesor.
- Internet: diarios y revistas francesas on line. Sitios: TV 5, RFI entre otros.

BIBLIOGRAFÍA

--BERTHET, A. / HUGOT,C., KIZINIAN, V./ SAMPSONIS, B./ WANENDREIDES, M., 2006, *Alter Ego 2*, Paris, Hachette. Unidades 7 y 8. Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

BIBLIOGRAFÍA OPTATIVA

-KLETT, E / MAUDET, A. (1989). *Au Travail 2 Exercices d'application*. Argentina, Ediciones Lumière.

- ABRY, J / CHALARON,P (2000), *La grammaire des premiers temps*, Paris, PUG . VoLume 2.

- PARIZET, M L / GRANDET,E /CORSAIN, M. (2005).*Activités pour le Cadre Européen Commun de Référence*. Niveau A 2. France, Clé International.

-KLETT, E / MAUDET, A. (1990) "*Au travail 3* » ejercicios de aplicación, Argentina. Ediciones Lumière.

-COURTILLON, J / De SALIN, G.D (1993), *Libre Echange 3*. Paris,Les Editions Didier. Unidades 3y 4.

-GRANDET, M.L / GRANDET,E / CORSAIN,M. (2006).*Activités pour le Cadre Européen Commun de Référence*. Niveau B1. France, Clé International.

-A.A.V.V. (1998) *Parcours littéraires du XVI siècle*. Paris, Delagrave Édition. Cap. 1, 2 y 3.

- REY-DEVOBE J /REY,A (2004).*Le Nouveau Petit Robert*,dictionnaire de la langue française. Paris.Dictionnaires Le Robert.

- GARCIA -PELAYO, R Y GROS / TESTAS, J. (2005) *Dictionnaire Français-Espagnol / Espagnol- français*. Paris, Collection Saturne.

- Lectura y análisis de artículos de diarios y revistas franceses(*Le Monde, Le Figaro, Le Nouvel Observateur, L'Express* etc.).

ANEXO RESOLUCION (CS) Nº: **208/07**

Curso: FRANCES

Nivel: Avanzado 1

Asistencia requerida: 75%

Carga horaria: 68 horas

Cantidad de alumnos: 10 mín / 20 máx

Requisitos de inscripción: Cumplimentar con lo exigido por la Secretaría de Extensión. Dominar los contenidos correspondientes a los niveles: Principiante 1 y 2; Elemental 1 y 2; Intermedio 1 y 2; Intermedio Superior 1 e Intermedio Superior 2.

FUNDAMENTACIÓN:

El siglo XXI nos impone el conocimiento de varias lenguas. Por lo tanto, se debe contribuir a la diversidad cultural y lingüística desarrollando el plurilinguismo y diversificando el dominio de lenguas extranjeras.

En este contexto, el aprendizaje de la lengua francesa y su cultura abre enormes perspectivas al diálogo y a la comprensión interculturales gracias a su tradición humanista y al espíritu de libertad que siempre vehiculó.

El francés constituye además un instrumento de diferenciación profesional y presenta para los interesados, la oportunidad de optimizar las posibilidades de encontrar un trabajo que se adecue a los intereses de progreso personal.

OBJETIVOS:

- ? Participar en intercambios conversacionales utilizando los elementos enumerados en el ítem contenidos.
- ? Elaborar situaciones en las que se exprese una promesa, una hipótesis, se den consejos.
- ? Redactar descripciones.
- ? Hablar del futuro, hacer predicciones.
- ? Comprender textos orales auténticos.

CONTENIDOS:

- ? El valor de los tiempos verbales utilizados para construir un relato
- ? Revisión de los tiempos del pasado
- ? Presente, "futur proche", futuro simple, futuro anterior
- ? Los indicadores de tiempo: dans, dès, il y a, depuis, cela fait...que

- ? El imperativo a la forma afirmativa y negativa
- ? Los pronombres relativos (revisión)
- ? La doble pronominalización y su ubicación en la frase
- ? El condicional y el indicativo
- ? Los indefinidos: ne...personne, nul, tout, chacun, rien, quelqu'un

Intercultura: El ocio, la gestión del tiempo libre, los viajes de placer, la calidad de vida, el ser ideal, los mensajes de amor, ser ciudadano hoy, implicar al ciudadano en la vida social, la delincuencia

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

La evaluación será diagnóstica, formativa y sumativa. Al principio del curso se evaluarán los conocimientos previos de los alumnos. La evaluación formativa se extenderá a lo largo del desarrollo del curso por medio de la observación de las diferentes intervenciones y estrategias que utilicen los alumnos. La evaluación sumativa consistirá en una prueba escrita y en una prueba oral al promediar el cuatrimestre. Al finalizar la cursada, se realizará un examen final, escrito y oral.

PROMOCION:

Comprensión escrita de un texto adecuado al nivel, ejercicios de verificación gramatical, producción escrita.

Expresión oral: monólogo, juego de roles, presentación y análisis de un texto adecuado al nivel.

Para la aprobación del curso, el alumno deberá resolver satisfactoriamente el 60 % del examen final.

USO DEL LABORATORIO:

- Canciones, videos de documentos auténticos, fragmentos de películas.
- CDS de los textos y los diálogos del libro.
- CDS y cassettes de material audio, seleccionados por el profesor.
- Internet: diarios y revistas francesas on line. Sitios: TV 5, RFI entre otros.

BIBLIOGRAFÍA

- LE BOUGNEC J. T. (2002), *Forum 3*, Paris, Hachette. Unidades 1, 2 y 3. Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

BIBLIOGRAFÍA OPTATIVA

- COURTILLON, J / De SALIN, G.D (1993), *Libre Echange 3*. Paris,Les Editions Didier. Unidades 4 y 5.
- GRANDET, M.L / GRANDET,E / CORSAIN,M. (2006).*Activités pour le Cadre Européen Commun de Référence*. Niveau B1. France, Clé International.
- A.A.V.V. (1998) *Parcours littéraires du XVI siècle*. Paris, Delagrave Édition. Capítulos 1, 2 y 3.
- REY-DEVOBE J /REY,A (2004).*Le Nouveau Petit Robert*,dictionnaire de la langue française. Paris.Dictionnaires Le Robert.
- GARCIA -PELAYO, R Y GROS / TESTAS, J. (2005) *Dictionnaire Français-Espagnol / Espagnol- français*. Paris, Collection Saturne.
- Lectura y análisis de artículos de diarios y revistas franceses(*Le Monde, Le Figaro, Le Nouvel Observateur, L'Express* etc.).

ANEXO RESOLUCION (CS) Nº: 208/07

Curso: FRANCES

Nivel: Avanzado 2

Asistencia requerida: 75%

Carga horaria: 68 horas

Cantidad de alumnos: 8 mín/ 14 máx

Requisitos de inscripción: : Cumplimentar con lo exigido por la Secretaría de Extensión. Dominar los contenidos correspondientes a los niveles: Principiante 1 y 2; Elemental 1 y 2; Intermedio 1 y 2; Intermedio Superior 1 e Intermedio Superior 1 y Avanzado 1.

FUNDAMENTACIÓN:

En aras de una comunicación internacional más eficaz combinada con el respeto por la identidad y la diversidad cultural, un mejor acceso a la información, una interacción personal más intensa, una mejora de las relaciones de trabajo y un entendimiento más profundo, es necesaria una intensificación del aprendizaje de idiomas. Efectivamente, es en este marco que el francés constituye, entre otras lenguas, un pasaporte hacia una nueva cultura, una nueva visión del mundo.

Para los interesados que acrediten los saberes de los niveles anteriores, el curso de Francés Avanzado 2 incentivará no sólo el desarrollo de una competencia lingüística eficaz sino que brindará a los alumnos la posibilidad de descubrir otras dimensiones, tales como, la consciencia socio-cultural, la experiencia imaginativa, las relaciones afectivas, el aprender a aprender.

OBJETIVOS:

- ? Participar en intercambios conversacionales utilizando los elementos enumerados en el ítem contenidos.
- ? Elaborar situaciones en las que se exprese la certeza, la duda, el temor, la simultaneidad, la anterioridad y la posterioridad.
- ? Redactar descripciones.
- ? Contar hechos pasados, evocar recuerdos.
- ? Comprender textos orales auténticos.

CONTENIDOS:

- ? El modo indicativo y el modo subjuntivo
- ? Revisión de los tiempos del pasado

- ? El subjuntivo presente y el subjuntivo pasado
- ? El gerundio
- ? La expresión de los sentimientos con el subjuntivo.
- ? Las expresiones temporales: avant que, après que, dès que.
- ? La concordancia del participio
- ? La forma pasiva
- ? La nominalización

Intercultura: La fe en la religión, la fe en la ciencia, la fe en la felicidad. La filosofía de la educación, la escuela hoy, las 35 horas, la desigualdad y la precariedad del trabajo. La libertad de crear y de pensar. Los símbolos franceses.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

La evaluación será diagnóstica, formativa y sumativa. Al principio del curso se evaluarán los conocimientos previos de los alumnos. La evaluación formativa se extenderá a lo largo del desarrollo del curso por medio de la observación de las diferentes intervenciones y estrategias que utilicen los alumnos. La evaluación sumativa consistirá en una prueba escrita y en una prueba oral al promediar el cuatrimestre. Al finalizar la cursada, se realizará un examen final, escrito y oral.

PROMOCION:

Comprensión escrita de un texto adecuado al nivel, ejercicios de verificación gramatical, producción escrita.

Expresión oral: monólogo, juego de roles, presentación y análisis de un texto adecuado al nivel.

Para la aprobación del curso, el alumno deberá resolver satisfactoriamente el 60 % del examen final.

USO DEL LABORATORIO:

- Canciones, videos de documentos auténticos, fragmentos de películas.
- CDS de los textos y los diálogos del libro.
- CDS y cassettes de material audio, seleccionados por el profesor.
- Internet: diarios y revistas francesas on line. Sitios: TV 5, RFI entre otros.

BIBLIOGRAFÍA:

LE BOUGNEC J. T. (2002), *Forum 3*, Paris, Hachette. Unidades 4, 5 y 6. Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

BIBLIOGRAFÍA OPTATIVA:

COURTILLON, J / De SALIN, G.D (1993), *Libre Echange 3*. Paris, Les Editions Didier. Unidades 4 y 5.

-GRANDET, M.L / GRANDET, E / CORSAIN, M. (2006). *Activités pour le Cadre Européen Commun de Référence*. Niveau B1. France, Clé International.

-A.A.V.V. (1998) *Parcours littéraires du XVI siècle*. Paris, Delagrave Édition.

Capítulos 1, 2 y 3.

-REY-DEBOYE, REY (2004) « *Le Nouveau Petit Robert* », dictionnaire de la langue française. Paris, Dictionnaires Le Robert.

- GARCIA PELAYO Y GROS, TESTAS, DURAND (2005) « *Dictionnaire Français-Espagnol / Espagnol-Français*. Paris, Saturne Larrousse.

- Lectura y análisis de artículos de diarios y revistas franceses (*Le Monde, Le Figaro, Le Nouvel Observateur, L'Express* etc.).

ANEXO RESOLUCION (CS) Nº: 208/07

Curso: FRANCES

Nivel: Superior 1

Asistencia requerida: 75%

Carga horaria: 68 horas.

Cantidad de alumnos: 10 mín /20 max

Requisitos de inscripción: Cumplimentar con lo exigido por la Secretaría de Extensión. Dominar los contenidos correspondientes a los niveles: Principiante 1 y 2, Elemental 1 y 2, Intermedio 1 y 2, Intermedio Superior 1 y 2.

FUNDAMENTACIÓN:

En el contexto actual de globalización, se manifiestan cada vez más nuevas necesidades por parte de los ciudadanos del mundo, preocupados por el riesgo de uniformización que amenaza a todas las culturas y a todas las lenguas. Se impone, entonces, el conocimiento de varias lenguas extranjeras, pero este conocimiento presenta no sólo un interés utilitario sino que constituye una oportunidad única para iniciar procesos de emancipación personal, de apertura espiritual, de toma de conciencia de la diversidad cultural, de reconocimiento de la pluralidad de cosmovisiones del mundo y del desarrollo del espíritu crítico.

Para los estudiantes del nivel superior que deseen dar una dimensión internacional a su formación profesional, la lengua francesa constituye un instrumento de diferenciación en su proyecto de crecimiento y, para los profesionales, es la oportunidad de optimizar sus posibilidades de encontrar un trabajo que se adecue a sus intereses de progreso personal.

OBJETIVOS:

- ? -Participar en intercambios conversacionales utilizando los elementos enumerados en el ítem contenidos.
- ? -Elaborar situaciones en las que se dé su punto de vista, se exprese una necesidad, la finalidad buscada, se expliquen las diferencias, se argumente.
- ? Contar hechos utilizando el estilo indirecto.
- ? -Producir descripciones escritas.

CONTENIDOS:

- ? **Estilo directo e indirecto**
- ? La forma pasiva

- ? La nominalización
- ? Los indicadores de tiempo y de duración
- ? El condicional
- ? Las formas impersonales
- ? Ce qui, ce que
- ? La mise en relief con C'est ...qui ;c'est...que
- ? La oposición y la concesión

Intercultura: La mundialización. La diversidad cultural. Los jóvenes europeos y las lenguas. El cuerpo ideal, el sobrepeso. Las víctimas de la apariencia. Las actitudes ideológicas de los franceses. Las mujeres en la política. Los extranjeros en Francia. La solidaridad frente a la pobreza.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

La evaluación será diagnóstica, formativa y sumativa. Al principio del curso, se evaluarán los conocimientos previos de los alumnos. La evaluación formativa se extenderá a lo largo del desarrollo del curso por medio de la observación de las diferentes intervenciones y estrategias que utilicen los alumnos. La evaluación sumativa consistirá en una prueba escrita y en una prueba oral al promediar el cuatrimestre. Al finalizar la cursada, se realizará un examen final, escrito y oral.

PROMOCION:

Comprensión escrita de un texto adecuado al nivel, ejercicios de verificación gramatical, producción escrita.

Expresión oral: monólogo, juego de roles, presentación y análisis de un texto adecuado al nivel.

Para la aprobación del curso, el alumno deberá resolver satisfactoriamente el 60 % del examen final.

USO DEL LABORATORIO:

- Canciones, videos de documentos auténticos, fragmentos de películas.
- CDS de los textos y los diálogos del libro.
- CDS y cassettes de material audio, seleccionados por el profesor.
- Internet: diarios y revistas francesas on line. Sitios: TV 5, RFI entre otros.

BIBLIOGRAFÍA:

-LE BOUGNEC J. T. (2002), *Forum 3*, Paris, Hachette. Unidades 7, 8 y 9.

Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

BIBLIOGRAFÍA OPTATIVA :

- ABRY J / CHALARON P (2000), *La grammaire des premiers temps*, Paris, PUG .
Volume 2

-MAUCHAMP,N. (2002) "*La France de toujours*,civilisation.Paris, Cle International.
Capítulos 3 y 4.

-BONENFANT,J /LACROIX,M (2000)."*Exercices de grammaire en contexte*", niveau
avancé. Paris, Hachette. Capítulos 4 y 5.

-GRANDET, M.L / GRANDET,E / CORSAIN,M. (2007).*Activités pour le Cadre
Européen Commun de Référence*. Niveau B1. France, Clé International.

- REY-DEVOBE J /REY,A (2004).*Le Nouveau Petit Robert*,dictionnaire de la langue
française. Paris.Dictionnaires Le Robert.

- GARCIA -PELAYO, R Y GROS / TESTAS, J. (2005) *Dictionnaire Français-Espagnol /
Espagnol- français*. Paris, Collection Saturne.

- Lectura y análisis de artículos de diarios y revistas franceses(*Le Monde, Le Figaro,
Le Nouvel Observateur, L'Express* etc.)

ANEXO RESOLUCION (CS) N°: 208/07

Curso: FRANCES

Nivel: Superior 2

Asistencia requerida: 75%

Carga horaria: 68 horas

Cantidad de alumnos: 10 mín /20 max

Requisitos de inscripción: Cumplimentar con lo exigido por la Secretaría de Extensión. Dominar los contenidos correspondientes a los niveles: Principiante 1 y 2, Elemental 1 y 2, Intermedio 1 y 2, Intermedio Superior 1 y 2. Superior 1.

FUNDAMENTACIÓN:

En los albores del tercer milenio, constatamos que la globalización transformó el mapa internacional y el mundo es, efectivamente, una ciudad planetaria. En este marco se manifiestan cada vez más, nuevas necesidades por parte de los ciudadanos del mundo, preocupados por el riesgo de uniformización que amenaza a todas las culturas y a todas las lenguas.

Además, el siglo XXI nos impone el conocimiento de varias lenguas. Por lo tanto, se debe contribuir a la diversidad cultural y lingüística desarrollando el plurilingüismo y diversificando el dominio de las lenguas extranjeras.

El aprendizaje de éstas contribuye a la formación general permitiendo descubrir otras culturas, y asumir una actitud crítica con respecto a los propios sistemas de referencias culturales, históricas y lingüísticas y desarrollar ellas aptitudes intelectuales transversales.

En este contexto, el francés, lengua de comunicación internacional que concentra cultura y modernidad, lengua oficial y de trabajo de los principales organismos internacionales representa un valor agregado de prestigio destinado a públicos diversos entre los cuales coexisten demandas de francés muy variadas, en el marco de un mercado lingüístico altamente competitivo.

OBJETIVOS:

- ? -Participar en intercambios conversacionales utilizando los elementos enumerados en el ítem contenidos.
- ? -Elaborar situaciones en las que se exprese la causa, la consecuencia, se evalúe la calidad de algo, el alumno justifique o dé explicaciones ante determinado problema.
- ? Expresar un deseo, una sugerencia, un reproche.
- ? -Producir descripciones escritas.

- ? -Comprender textos orales auténticos y redactar el informe correspondiente.

CONTENIDOS

- ? Los pronombres relativos simples y compuestos
- ? Causa y consecuencia: grâce à, à cause de, si bien que,...
- ? La oposición y la concesión: malgré, mais, pourtant, bien que.
- ? Los indicadores de tiempo y de duración
- ? La expresión de los sentimientos con el subjuntivo.
- ? Los diferentes empleos del condicional
- ? Los articuladores del discurso: donc, puis, enfin,...
- ? Los neologismos
- ? Los comparativos y los superlativos

Intercultura: La ciudad y el campo. Los neo-rurales. Las regiones francesas. Los paisajes en Francia. El dinero. El juego y los sueños. Le “verlan” y los registros de lengua, el humor.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

La evaluación será diagnóstica, formativa y sumativa. Al principio del curso se evaluarán los conocimientos previos de los alumnos. La evaluación formativa se extenderá a lo largo del desarrollo del curso por medio de la observación de las diferentes intervenciones y estrategias que utilicen los alumnos. La evaluación sumativa consistirá en una prueba escrita y en una prueba oral al promediar el cuatrimestre. Al finalizar la cursada, se realizará un examen final, escrito y oral.

PROMOCION

Comprensión escrita de un texto adecuado al nivel, ejercicios de verificación gramatical, producción escrita.

Expresión oral: monólogo, juego de roles, presentación y análisis de un texto adecuado al nivel.

Para la aprobación del curso, el alumno deberá resolver satisfactoriamente el 60 % del examen final.

USO DEL LABORATORIO

- Canciones, videos de documentos auténticos, fragmentos de películas.
- CDS de los textos y los diálogos del libro.

- CDS y cassettes de material audio, seleccionados por el profesor.
- Internet: diarios y revistas francesas on line. Sitios: TV 5, RFI entre otros.

BIBLIOGRAFÍA

- **LE BOUGNEC J. T. (2002), *Forum 3*, Paris, Hachette. Unidades 10, 11 y 12. Libro del alumno y cuaderno de ejercicios.**

BIBLIOGRAFÍA OPTATIVA

- ABRY J / CHALARON P (2000), *La grammaire des premiers temps*, Paris, PUG .
Volume 2
- MAUCHAMP,N (2002) *La France de toujours* ,civilisation.Paris, C. International, Cap 5/6.
- BONENFANT,J /LACROIX,M (2000).“*Exercices de grammaire en contexte*”, niveau avancé. Paris, Hachette. Capítulos 6 y 7.
- COURTILLON, J/De SALIN, G.D (1993), *Libre Echange 3*. Paris, Les Editions Didier. Unidades 2 y 3.
- GRANDET, M.L / GRANDET,E / CORSAIN,M. (2006).*Activités pour le Cadre Européen Commun de Référence*. Niveau B1. France, Clé International.
- REY-DEVOBE J /REY,A (2004).*Le Nouveau Petit Robert*, dictionnaire de la langue française. Paris.Dictionnaires Le Robert.
- GARCIA- PELAYO, R Y GROS / TESTAS,J. (2005) *Dictionnaire Français-Espagnol / Espagnol- français*. Paris, Collection Saturne.
- Lectura y análisis de artículos de diarios y revistas franceses (*Le Monde, Le Figaro, Le Nouvel Observateur, L'Express etc.*).

ANEXO RESOLUCION (CS) N°: **208/07**

Fdo. Lorena Lampolio
Secretaria Legal y Técnica

Fdo. Daniel Gomez
Rector